

5b[ghj cf`k Y]hYfYb`? fUk U`Yb. `DfYa]Yf
GhUfa Yf`fYU[]Yfh`Ui Z; Yk U`h`]b`@cbXcb

⊕; fc» Vf]hUbb]Yb`k ÅW gh`X]Y`5b[ghj cf`k Y]hYfYb`? fUk U`Yb
bUW`h`OX`]W`Yb`5i ggW`fY]hi b[Yb`"DfYa]Yfa]b]ghYf`GhUfa Yf
ghÅf`h`XYf`Dc`]nY]`XYb`F ØW`Yb"

⊕`XYb`YmhYb`HU[Yb`U`h`Y]bY`F Y]\Y`j cb`[Yk U`hhÅh][Yb
5i gY]bUbXYfgYhni b[Yb`]b`; fc» Vf]hUbb]Yb`X]Y`ÖZYb`h`]W`Y
5i Za Yf`gUa _Y]h`Ui Z`g]W`[Ync[Yb`"8]YgY`5i ggW`fY]hi b[Yb
ghY`Yb`]a`? cbhYI h`Y]bYg`j Yf`YfYb`XYb`J YfVfYW`Ybgž`VY]`XYa
Y]b`%+! Å\ f][Yf`Y]bYb`5hhYb`h`Ui`Ui`Zi`bgW`i`X][Y`?]bXYf`j`YfØVh`U`h`
8]Y`hfU[]gW`Yb`i`a`ghÅb`XY`X]YgYg`J`cfZU`g`U`UVYb`b`]W`h`bi`f`ni
]b`h`Y`bg]j`Yb`ÖZYb`h`]W`Yb`i`b`X`d`c`]h]gW`Yb`F`YU`_h]cbYb`[YZØ`fhž
gcbXYfb`Ui`W`h`Y]Z[fY]ZYbXY`Y`b[ghY`ØVYf`_ØbZh][Y`[Yk U`hhÅh][Y
DfchYghY`]b`XYf`; YgY`gW`UZh`[YgW`Øfh"

8 Yf`YfgW`ØhhYfb`XY`J`cfZU`

5a`A`cbhU[`k`i`fXY`XYf`%+! Å\ f][Y`j`Yf`UZhYhž`b`UW`XYa`Yf`XfY]
A`ÅW`Yb`]a`5`h`Yf`j`cb`gYW`gž`g]YVYb`i`b`X`b`Yi`b`Å\ fYb`Yfghc`W`Yb
\UVYb`gc`"5W`h`k`Y]hYfY`?]bXYf`i`b`X`nk`Y]9fk`UW`gYb`Y`k`i`fXYb
hY]`k`Y]gY`gW`k`Yf`j`Yf`Ymh`"8Yf`J`YfXÅW`h][Yž`XYf`]b`; fc» Vf]hUbb]Yb
[YVcfYb`k`i`fXY`i`b`X`XYggYb`9`h`Yfb`Ui`g`F`i`UbXU`ghUa`a`Ybž`k`]fX`]b
@]j`Yfdcc`]j`cf`; Yf]W`h`YfgW`Y]bYbž`i`a`g]W`k`Y[Yb`XfY]ZUW`Yb
A`cfXYg`i`b`X`nY`b`ZUW`Yb`A`cfX]`Yf`gi`W`g`ni`j`YfUbhk`cfhYb`"8]YgY
Vfi`h`U`Y`HUh`U`h`U`b`XYgk`Y]h`6YghØfni`b[`Ui`g[Y`Øgh`i`b`X`X]Y
8]g`_i`gg]cb`ØVYf`X]Y`G]W`Yf`Y]h`j`cb`?]bXYfb`]b`XYf`; YgY`gW`UZh
Ub[Y`Y]nh"

Dc`]h]gW`Y`F`YU`_h]cbYb`i`b`X`Dc`]nY]ghfUhY[]Yb

DfYa]Yfa]b]ghYf?Y]f'GhUfa Yf'd`Ubhž'g]Wk`a]h'ZØ\fybXYb
Dc`]nY]j YfhfYhYfb`ni`VYfUHYbž'i a`X]Y`F`YU_h]cb`XYf
G]Wk`Yf\Y]hg_fÄZhY`Ui`Z'gc`Wk`Y'; Yk`U`h`U`hY`ni`ghÄf`_Yb`"N]Y`X]YgYf
; Ygd`fÄWk`Y`]gh`Ygž`XYb`A`i`h`XYf`Dc`]nY]`ni`k`ØfX][`Yb`i`bX`]\`bYb
l`bhYfghØhni`b[`ni`V]YhYbž'i`a`[`Y[`Yb`g]bb`cgY'; Yk`U`h
YbhgWk]YXYb`j`cfni`[`Y\`Yb`"8]Y`Ub\`U`hYbXY'; Yk`U`h`\`U`h`YXcWk`X]Y
6Y`ZØfWk`hi`b[`[`Yk`YW_hž`XUgg`Y]bY`K`Y`Y`j`cb`Yl`hfYa`]gh]gWk`Yb
DfchYghYb`Ui`Z`ca`a`hž`X]Y`Xi`fWk`:`U`gWk`a`Y`Xi`b[`Yb`ØVYf`XYb
a`i`ha`U»`]Wk`Yb`HÄhYf`Ub[`Y\`Y]nh`k`]fX"

: U`gWk`]bZcfa`Uh]cbYb`i`bX`XYfYb
5i`gk`]f`_i`b[`Yb

8]Y`J`YfVfY]hi`b[`j`cb`:`U`gWk`]bZcfa`Uh]cbYb`Ui`Z'gcn]U`Yb`A`YX]Ybž
X]Y`ZÄ`gWk`]Wk`Yfk`Y]gY`VY\`Ui`dhYbž`XYf`HÄhYf`gY]`Y]b`]ffY[`i`Äf
Y]b[`YfY]ghYf`a`i`g`a`]gWk`Yf`A`][`fUbhž`\`Uh`XUg`DchYbn]U`ž`X]Y
GdUbbi`b[`Yb`]b`XYf`; YgY`gWk`UZh`ni`j`YfgWk`ÄfZYb`"Gc`Wk`Y
6Y\`Ui`dhi`b[`Yb`_ÖbbhYb`fUX]_U`Y'; fi`ddYb`Ubn]Y\`Yb`i`bX`ni`f
k`Y]hYfYb`Dc`]h]g]Yfi`b[`j`cb`]; Yk`U`hi`bX`F`Ugg]ga`i`g`ZØ\`fYb"

; Yk`U`hhÄh][`Y`DfchYghY`]b`@cbXcb`i`bX
<Ufh`Ydcc`

⊕`XYb`YhnhYb`HU[`Yb`_Ua`Yg`]b`@cbXcb`i`bX`<Ufh`Ydcc`ni
\`YZh][`Yb`?`fUk`U`Yb`"⊕`@cbXcbž`bU\`Y`XYf`8`ck`b]b[`GhfYhž`k`i`fXYb
a`Y\`f`U`g`%\$`\$`A`YbgWk`Yb`ZYgh[`Ybca`a`Ybž`bUWk`XYa
l`hfUbUh]cbU`]ghYb`a`]h`XYf`Dc`]nY]`]b`?`cbZ]_h[`YfUhYb`k`UfYb`"9g
k`i`fXYb`:`Yi`Yfk`Yf_g_ÖfdYf`Ui`Z`Dc`]nY]_fÄZhY`[`Yk`cfZYbž`k`Ug`X]Y
5[`[`fYgg]j`]hÄh`XYf`8Ya`cbghfUbhYb`j`YfXYi`h]Wk`h`5i`Wk`]b
<Ufh`Ydcc`Yg_U`]YfhYb`X]Y`5i`gY]bUbXYfgYhni`b[`Ybž`U`g
F`UbXU`]YfYf`9]bgUhn_fÄZhY`Ub[`f]ZYb`i`bX`Y]b`Dc`]nY]k`U[`Yb`]b
6fUbX`[`YgYhnh`k`i`fXYž`k`Ug`ni`k`Y]hYfYb`:`YghbU\`a`Yb`ZØ\`fhY`"⊕
A`UbWk`YghYf`_Ua`Yg`ni`Ni`gUa`a`YbghÖ»Yb`fi`bX`i`a`Y]b`<chYž`XUg
5gm`gi`Wk`YbXYb`U`g`l`bhYf`_i`bZh`X]Ybž`k`Ug`ni`gÄhn`]Wk`Y
GdUbbi`b[`Yb`]bbYf\`U`V`XYf`; YgY`gWk`UZh]YfXYi`h]Wk`h"

8]Y`6YXYi`hi`b[`ZØf`X]Y'; Ya`Y]bgWk`UZh

8]YgY`J cfZÄ`Y`k YfZYb`Y]b`GW`U[`]W`h`Ui Z`X]Y`[Ygh]Y[YbYb
GdUbbi b[Yb`]bbYf\U`V`XYf`Vf]h]gW`Yb`; YgY`gW`UZh`i bX`X]Y
<YfUi gZcfXYfi b[Ybžj cf`XYbYb`X]Y`?ca a i bYb`ghY\Yb"9g]gh
i bYf`Ägg`]W`ž`XUgg`X]Y`6Y\ÖfXYb`Ui Z`X]YgY`DfcV`Ya Y`fYU[]YfYb
i bX`g]W`i a `XYb`gcn]U`Yb`Ni gUa a Yb\U`h`VYa Ø\Ybž`i a `XUg
J YfhfUi Yb`XYf`6Øf[Yf`ni `k U`fYb"8]Y`9fY][b]ggY`i bhYfghfY]W`Yb
X]Y`Bchk YbX][_Y]h`Y]bYf`cZZYbYb`i bX`]bZcfa]YfhYb`8]g_i gg]cb
ØVYf`F Ugg]ga i gž; Yk U`h`i bX`XYb`9]bZi gg`j cb`9I hfYa]ga i g
gck]Y`XYb`GW`i hn`j i `bYfUV`Yf`; fi ddYb`]b`XYf`; YgY`gW`UZh`

8]Y`ni _ØbZh][Y`G]W`Yf\Y]h`j cb`?]bXYfb`i bX`X]Y`U`[Ya Y]bY
ÖZZYbh`]W`Y`CfXbi b[`ghY\Yb`Ui Z`XYa `Gd]Y`ž`i bX`Yg`V`Y]Vh`ni
\cZZYbž`XUgg`_cbghfi _h] Y`A U» bU`a Yb`Yf[f]ZZYb`k YfXYbž`i a
k Y]hYfYb`[Yk U`h`Äh][Yb`5i ggW`fY]hi b[Yb`j cfni VYi [Yb`i bX`X]Y
; Ya Y]bgW`UZh`ni `ghÄf`_Yb`

· ·B 5;

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY